

2021 年 9 月 21 日

## 中電美化配電箱 為社區增添色彩

為加強與社區的聯繫，中華電力有限公司（「中華電力」）推出「同行望遠 綠色社區」配電箱美化計劃，以色彩鮮豔的畫作美化配電箱，並加入擴增實境技術將畫作立體化，融合科技與藝術，增加互動元素。計劃同時安排導賞團，讓學生認識社區文化歷史和有關供電、環保和能源的知識，透過藝術將人和社區聯繫起來，共建綠色社區。

市民平日未必留意到街道兩旁的中華電力配電箱，這些配電箱為街燈、交通燈及路邊排檔等設施提供電力。中華電力已率先於紅磡、深水埗、屯門新墟和荃灣西，美化了 20 個配電箱，由本地藝術家將社區地標和環保元素融入畫作，配以獨特畫功和豐富顏色，為社區增添色彩和活力。

在中華電力的發源地—紅磡，配電箱繪畫了中華電力第一台發電機組；深水埗區的配電箱以「樹屋」為主題，配以地標鴨寮街和燈膽，代表中華電力一直為社區點亮燈火；屯門新墟的設計則加入了龍鼓灘發電廠的面貌；至於荃灣西的美化圖則融入香港傳統紡織業的特色，再加上太陽能板和風車等可再生能源元素，展示中華電力打造綠色未來的決心。各區的配電箱美化圖設計，可參閱附件。

為了加強互動，中華電力運用擴增實境技術（Augmented Reality），參觀者只需用智能手機掃描配電箱上的二維碼，便可看到立體的 Instagram（IG）濾鏡特效，更可與特效合照留念。每區的 IG 濾鏡特效均獨一無二，設計包括中華電力第一台發電機組、新燃氣發電機組、風力發電風車，以及紡織藝術燈罩配以不同年代的燈膽，加深參觀者的體驗。

中華電力企業發展總裁莊偉茵女士表示：「中華電力紮根香港 120 年，與社區緊密連繫。配電箱美化計劃為社區增加色彩，我們更希望藉舉辦導賞團讓學生了解安全可靠的電力對社區發展的重要性，並領略社區歷史和特色，共建低碳未來。」莊女士續稱，會考慮將配電箱美化計劃推展至中華電力供電範圍的其他地區。

民政事務局局长徐英偉先生說：「中華電力創意無限，推出**配電箱美化計劃**，邀請本地藝術家把街上毫不起眼的配電箱設施變成藝術裝置。這些作品不僅為社區注入活力，更融合環保與藝術元素，提醒公眾愛護環境。美化計劃會率先在紅磡、深水埗、荃灣西和屯門新墟推行，展現中華電力與市民『同行望遠』、共同建立『綠色社區』的決心。」

「**同行望遠 綠色社區**」配電箱美化計劃的導賞團由即日起至今年 12 月舉行，該 4 區的中小學校可報名參加。參加者將一起尋找美化了的配電箱，造訪歷史悠久的商店及地標，並透過商店負責人口述歷史認識當區的發展。包括 4 區資訊的地圖冊已上載至中華電力網站 [clp.to/distributionbox](http://clp.to/distributionbox) 供免費下載，大眾可按圖自行發掘地區新趣。

### **關於中華電力有限公司**

中華電力有限公司（「中華電力」）是香港公用事業公司，由在香港交易所上市的中電控股全資擁有，為亞洲規模最大的私營電力公司之一。中華電力在香港經營縱向式綜合電力業務，為供電地區範圍內 600 萬人提供高度可靠的電力供應及優質的客戶服務。2021 年，中電迎來在香港成立 120 周年的誌慶，並承諾繼續與社群以「同行望遠」的共同願景，一起開啓更美好的未來。

### **圖片說明：**

圖一及圖二



（左起）民政事務局局长徐英偉先生、中華電力總裁蔣東強先生與中華電力企業發展總裁莊偉茵女士在中華電力「同行望遠 綠色社區」配電箱美化計劃開幕禮後，於深水埗參觀美化後的配電箱。

圖三及圖四



為了加強互動，中華電力將擴增實境技術加入電箱的美化圖中。參觀者只需用智能手機掃描配電箱上的二維碼，便可看到立體的IG濾鏡特效。（圖四左起）中華電力企業發展總裁莊偉茵女士、民政事務局局长徐英偉先生及中華電力總裁蔣東強先生與特效合照留念。

圖五



中華電力亦會安排學生導賞團，欣賞美化了的配電箱，講解地區的特色，並造訪一些歷史悠久的商店，以加強青年對社區和電力的認識。

- 完 -

中華電力「同行望遠 綠色社區」配電箱美化計劃  
配電箱美化圖

紅磡配電箱美化圖



IG 濾鏡特效二維碼



設計採用「智慧城市」的概念，以中華電力設置於紅磡漆咸道的第一台發電機為中心，展現出無論過去、現在及未來，中華電力都為大眾提供安全可靠的電力，並在供電過程中加入可再生能源及綠色元素，支持城市的可持續發展。

深水埗配電箱美化圖



IG 濾鏡特效二維碼



設計以「樹屋」為主線，綠意盎然的樹屋代表環境保護是可持續發展的根基。人們安坐在樹屋和樹葉上，代表人、自然和城市發展之間的和諧關係。發光的燈膽代表中華電力一直為深水埗社區點亮燈火，並將繼續與社區同行及發展。

### 屯門新墟配電箱美化圖



IG 濾鏡特效二維碼



以「綠色未來」為主題，透過描繪屯門新墟及附近地區的景觀和設施，例如蔡意橋、屯門河及龍鼓灘發電廠等，表達電力與民生及社區發展的關係。而太陽能板及大量綠化元素象徵中華電力對實踐碳中和的承諾。圖中市民種植「綠化」燈膽意味著中華電力與社區攜手共建藍天。

### 荃灣西配電箱美化圖



IG 濾鏡特效二維碼



設計以紡織藝術燈罩及不同年代的燈膽，展示電力與社區發展的關係，以及中華電力由 1940 年代荃灣以紡織業起家至今，一直為荃灣提供安全可靠的電力。設計包括風車及太陽能板等可再生能源元素，展示中華電力透過使用潔淨能源，打造更綠色的未來的決心。